

En piste

Les enfants de l'atelier mime-théâtre et jonglerie de la Cie Zinzoline ont présenté le fruit de leur travail annuel à leurs parents et familles dans la salle de spectacle de La Cacharde.

Durant toute une année en effet, dix-huit enfants ont suivi le stage animé par Virginie Coulomb avec l'aide de Philippe Phéieux, qui avait lieu tous les mercredis et ce, depuis octobre dernier.

Ces enfants, originaires pour l'essentiel de Saint-Péray avaient entre 6 et 12 ans. Cette différence d'âge a permis des échanges très intéressants entre les enfants. Grâce à deux ateliers, tournants, mime-théâtre et jonglerie, ils ont appris des règles de scènes, à construire un personnage, avec ses sentiments, à travailler l'articulation et la diction en volume et en intensité... A cet engagement théâtral est venu se rajouter des



Un groupe d'enfants.

spécialités comme la jonglerie, le rolla-bolla, pédalgo que l'on rencontre dans le milieu du cirque.

Cet ensemble d'acquisition dans des domaines aussi variés que complémentaires a permis de créer un

spectacle a mi-chemin entre le théâtre et le cirque.

Les parents n'ont pas manqué d'apprécier à travers différentes saynètes par exemple, la prestation et les évolutions de cours. Quand les

enfants eurent quitté la piste, un goûter les attendait. Ces activités reprendront en octobre prochain. Pour tout renseignement, contacter la Cie Zinzoline au 04 75 81 01 20.

Le forum des associations



Samedi, le forum des associations a lui aussi ouvert ses portes au public, un public familial essentiellement, venu à la rencontre des responsables d'associations.

Celles-ci étaient largement représentées puisque le forum des associations proposait plus d'une trentaine de stands. Parmi eux : l'Office Municipal d'Animation Culturelle, sa

présidente, Myriam De Torres et l'Office Municipal des Sports, son président Guy Bernardin, organisateurs de cette manifestation mais aussi Saint-Péray Romantique, le comité de jumelage, la Croix Rouge, le Tennis-Club, ABC English Arléth Chan'charer, Saint-Péray Sportif (basket), association Nourris, la Boule Mousseuse, Réserve, Am-



nir et Tradition, l'Autisme Ensemble, Associations des Conjoints survivants, le Cyclis-Club de Saint-Péray...

Venez chercher un premier contact, des informations, certains en ont profité pour s'inscrire sur place à différentes activités.

Des animations -démonstration de boxe, de secourisme... - ont ponctué

cet après-midi, même si le temps pluvieux a contraint les organisateurs à en supprimer quelques-unes. Un moment de rencontre convivial et d'échanges où les milieux sportif, culturel, artistique et humanitaire ont été présentés successivement au cours du forum par René Gauthier, de l'OMAC. ■

La compagnie Zinzoline fait sa rentrée

La compagnie Zinzoline fait sa rentrée avec le premier spectacle d'une nouvelle et palpitante saison, tout aussi riche que les saisons dernières. Son premier spectacle, "La Nite à Georges", aura lieu demain à la Cocharde.

La Cocharde, au lieu de rien, de rencontres, au lieu pour être, confondent les rôles, se square où il faut leur aller le temps d'une entrée. Dans une longue adaptation, la compagnie Zinzoline (ou, Compagnie d'Art et d'Art, créée en 1999) guide ses affines et jolies de la programmation. Elle a, toujours, un effet différenciateur artistique-critique, avec la participation d'artistes contributeurs, de danseurs, musiciens, jongleurs, échoueurs, illusionnistes... Un espace de réflexion, de formation et de diffusion artistique liée au processus social d'évolution. Après son 1^{er} année plutôt remarquable pour ses actions, œuvre le début d'une toute nouvelle programmation pour la saison 2002/2003.

Spectacles, ateliers pour enfants et adultes, formations ou conférences se font après après de ce qui propose la programmation riche et variée de la compagnie Zinzoline. Mais revenons en détail sur cette saison 2002.

Le 25 septembre à 20 heures - dernier spectacle "La Nite à Georges Brasseur", avec Philippe Perrodi, grand



La compagnie Zinzoline : des artistes contributeurs au forum des associations.

prix de l'Académie, Charles Cros, et Michel Bernheim.

Le 29 octobre, un rituel de chant et de piano avec Michèle Wang, au chant et Editha Martin au piano.

Le 16 novembre, à 20 h 30, la soirée de spectacle avec le collectif des stagiaires bruno-antioche, un spectacle théâtral de petites et grandes histoires.

Le 30 novembre à 20 h 30 : Jania Bardin, un spectacle de danse indienne avec Fina Dev, spécialiste. Pour tout public.

Le 7 décembre à 20 h 30, spectacle de danseur Espagnol "Yo voy", par Maurizio Bordin, accompagné de Dominique Escandé (gitarre et voix) de Nicolas Paul (piano et accordéon), Pascal Colinet (violoncelle) et accompagnement de Laurence Stepi et Anne-Marie Fournier, du groupe Exaud.

Le 22 décembre à 20 et 22 heures, un spectacle de comtes merveilleux et fantastiques avec Marie-Christine Barreau, pour jeune public.

Les 24, 25 et 26 janvier et de même les 21, 22 et 23 mars : un voyage de cœur de la compagnie Zinzoline, "grand passage", avec les frères Nicolas, Christian May et Jean-Philippe Perrot, un duo de percussionnistes du 19^e millénaire.

Le 7 février à 20 h 30, une soirée rythmée avec un 1^{er} partie, le duo Lombard-Louis avec et un 2^e partie, la musique d'ensemble de l'ensemble Jello.

Les 11, 16 et 17 mars : de théâtre gestuel tout public "Don Quichotte", chorégraphié avec un duo : présenter tous les arts à une rencontre sur le mouvement et la réinvention des mots par l'atelier relation de la rue Zinzoline.

Le 4 mai à 20 h 30 : "Instants Imaginaires", un spectacle de magie avec Jean Pélly et sa partenaire Jeanette.

En 4 ou 5 juin, un festival jeune public, "Ballade de l'Art", festival de rencontres entre jeunes spectateurs et artistes.

Et en octobre, le 14 juin, une soirée de l'étrange avec un 1^{er} partie, "Index universel", où des artistes rigoureux présentent leur travail et un 2^e partie, le tout intitulé, "parcours universel et vivant", pour se laisser surprendre ! Des stages sont également organisés en parallèle à ce programme, ainsi que des ateliers, les mercredi.

Pour de plus amples renseignements, la compagnie Zinzoline de Cocharde, route de Thoiron, Saint-Péray tél 04 75 62 51 00.

"La fête à Georges" 24/09/01



Philippe Ferrel et Michel Barillet à la Culture vendredi 23 septembre.

Vendredi 23 septembre, la CP Bourdeilles présente "La fête à Georges" à 20 heures à la Culture, salle de l'Éclair.

Une soirée dédiée à la chanson française, lors de ce concert-événement composé autour de textes de Georges Brassens et interprétés par Philippe Ferrel et Michel Barillet.

Michel et Philippe se retrouvent pour se concert et se divertir.

Brassens, mais aussi Brel, Tardieu, Bérus et tant d'autres, près de quatre heures, pour votre plaisir et profit.

Attention! danger de joie! Parce que pour eux, chanson, c'est toujours le sol de leur rêve, parce que le ciel est toujours bleu à leurs yeux et chanté et parce que l'amitié, quand elle chante, c'est encore la seule langue qui se parle par-dessus le toit.

Superbe c'était La Nuit de la chanson

Super Royal!

Super Contingency

Super JG

Super soirée 28.09.01. FCP Bourdeilles

Un grand merci

Extra. merci d'être! merci d'être!

A rem. merci Henri

Merci à tous

Bravo, c'était une très belle soirée

Fredal

La saison 2001-2002 est lancée

La suite de spectacle de la Co-chaîne était placée à l'initiative de deux spectateurs réguliers par le compositeur Philippe Perceuil.

Cette soirée intitulée "La Vie à George" était consacrée aux chansons et textes de George Brassens. Deux chanteurs, deux compositeurs Philippe Perceuil et Michel Barnier ont interprété avec talent dans une grande simplicité, au milieu d'une salle juste éclairée par des bougies, ces merveilleuses chansons intemporelles dont tout un chacun connaît les paroles et la musique.

Le spectacle dans lequel le public est aussi véritablement en communion avec les deux artistes et l'âme de poésie et chansons disparus. Avant que ne débute "La Vie à George", Edie Fari un musicien

originaire de Rougie, accompagné solo mais pas seulément, a entraîné les spectateurs dans des ballades romantiques, au son de musique traditionnelle. Une première partie du programme très appréciée "comme une fête en bouche".

Cette soirée était la première d'une riche programmation 2001-2002 qui proposera : de la musique, de théâtre, de la danse, de la magie, et bien d'autres surprises encore. Le prochain spectacle le 18 octobre, avec un rituel chant et piano avec Michèle Wang au chant et Edie Fari au piano.

Pour tout renseignements :
 Co-chaîne, Le Cochon,
 04 78 87 87 88.



■ Michel Barnier (à gauche)
 et Philippe Perceuil (à droite).

Stage de chant à la Cacharde

La compagnie Zinzoline propose un stage de chant animé par Michèle Waag, et Hélène Martin les 20 et 21 octobre prochains à la Cacharde à Saint-Péray (route de Toulaud).

Michèle Waag, chanteuse et professeur de chant sera accompagnée par Hélène Martin, pianiste, professeur de piano et de formation musicale. Après le récital de chant et de piano interprété le vendredi 19 octobre par Michèle Waag et Hélène Martin à la Cacharde, le public pourra s'initier au chant le week-end durant dans ce même lieu.

Avec le concours de ces deux artistes, la compagnie Zinzoline offre ainsi la possibilité de suivre un stage basé sur un double travail de technique vocale et interprétation de duo, trio, quatuor, à un par voix ou deux selon les niveaux. Tous les styles, avec piano ou a capella.

Ce stage s'adresse à tout amateur expérimenté pour un travail musical de six heures par jour.

Des partitions seront à préparer avant le stage. Dans le cas d'inscription à deux ou trois, il est possible d'adresser les partitions de duo ou de trio.

Pour tous renseignements complémentaire, contacter le 04 75 81 01 20 (tarifs : 500 F par personne, 400 F pour les adhérents. Autres : voir avec Cie Zinzoline). ■

Villages du Rajasthan

Une exposition de photographies intitulée "Villages du Rajasthan" se tiendra du 1 au 14 novembre prochain à l'office de tourisme de Paris de France. Elle est présentée par Annie Barot en la Cité Élipsoïde. Cette exposition sera suivie d'une conférence, le samedi 11 novembre à 20h30 sur le même thème à la Carthage, salle de Théâtre. Annie Barot est spécialiste de Rajasthan. Elle traverse ce pays aux mille villages et le fait découvrir avec passion grâce à un mariage officiel. Annie Barot a ainsi réalisé quatre ouvrages sur ce pays.

Toutes ses photos de voyage en Inde, un spectacle de danse "Tanta Mantra" aux Iles le vendredi 28 novembre prochain à la Carthage, avec une prestation de la danseuse Flora Devi, spécialiste de cette danse experte de style Odissi.

L'Inde qui vient de l'état d'Érythrée, au sud de Calcutta. Il s'agit d'une danse sensuelle et brève, caractérisée par des postures souples, des

Villages
du Rajasthan

Photographies d'Annie Barot
120 pages, 19,90 €

Conférence au Théâtre
Annie Barot
Le samedi 11 novembre 2011
à 20h30

Équilibres, courbes
et apertures sur l'axe.

des mouvements souples de bras,
des plis profonds et des hanches
complexes des pieds.

Il est recommandé de réserver pour
ce spectacle. Informations Cité Éli-
psoïde au 04 75 81 81 25.

"Visages du Rajasthan"



Annie Sorel, lors du vernissage de son exposition en compagnie de M. Franconi, président de l'OFI et de Philippe Flechon. Annie Sorel a présenté en plus de ses images, de petits objets indiens.

**L'office de tourisme de
pays de Croisot
accueille jusqu'au 10
novembre, une
exposition de
photographies d'Annie
Sorel sur le Rajasthan,
un des 25 États qui
compte l'Inde.**

Si Annie Sorel aime voyager surtout en Asie et dans tout le monde méridional, sa première visite en Inde sera véritablement le début d'une passion.

En partant de l'Inde et notamment le Rajasthan depuis 30 ans environ, elle a rapporté de "ce pays qui ne laisse pas indifférent" une grande quantité d'images colorées, souvent chargées d'émotions et pleines d'humanité, avec des portraits d'habitants locaux, d'édifices ou des scènes de tous les jours, tantôt à l'état de peinture à l'aquarelle ou à l'huile que toutes sortes de formes qui toutes au-delà de l'Inde, de la société et de travail des enfants qui "peut exister" de ses innombrables villages. Ce sujet sur l'Inde est un sujet de prédilection pour cet artiste peintre de Croisot devenu par la suite responsable de la FOI (Fédération des œuvres laïques de l'Alsace).

Quand Annie Sorel se photographie par elle-même dans l'histoire in-



aires moyen d'expression. Avec quatre ouvrages sur le Rajasthan ont déjà à son actif. Et puis pour ceux qui voudraient découvrir ce pays grand comme les 25 de la France "au delà des chemins habités" Annie vient de réaliser un guide culturel sur le Rajasthan où culture et traditions occupent une place prépondérante et où l'on sent une réelle volonté de l'auteur d'appuyer une aide pour favoriser la rencontre avec une civilisation et ses habitants, une population vive et nombreuse en quelque sorte.

"Ce guide, l'ai écrit de la nécessité même l'aurait été le timbre dans le commerce... Je l'ai voulu facile d'accès...". Annie aime se débiter avec "une prédilection pour l'humain" et privilégier le contact avec

lui. "Il faut aller les voir (les Indiens) en vrai...".

Au printemps de faire le voyage pour l'Inde, la compagnie Elanline propose "Visages du Rajasthan" une destination animée par Annie Sorel à la Croisot le samedi 21 novembre à 20 h 30. Ce sera l'occasion pour le public de voir d'autres images, d'échanges sur ce pays fascinant et d'une grande richesse culturelle.

Toujours dans le cadre de l'Inde, le vendredi 23 novembre, à 20 h 30 à la Croisot, la Compagnie Elanline propose un spectacle de danse indienne "Janta Nataraj". Il sera interprété par Phis Devi, la spécialiste de l'Inde, avec deux musiciens et chanteurs.

De fines baguettes



Mag une séance !

Et dernier des spectacles présentés à la Chartreuse était consacré à la magie avec "le secret du mystère". Un spectacle parfaitement illustré par une critique de "Tous les matins" de chez nos magazines bruno-leblond (CMBL).

Typiquement, la magie a aussi le plaisir de faire déplacer les fidèles sur la scène de spectacle de la Chartreuse tous pleins à craquer, à l'exception de ceux assis. Un spectacle familial où le public a été invité à participer à de nombreuses séances secrètes, tout plus étonnantes les uns que les autres.

Dans cet univers où tout se transforme en dévouement pour réapparaître à nouveau, les spectateurs, les yeux écarquillés ont été surpris de comprendre et de partager tous les mystères... Mais en vain !

Le club des magiciens de Bréno-André (CMBL) est composé de 17 membres passionnés de magie.

Cette association est présidée par le maître magicien Jean Pely, tout professionnel de groupe : talentueux par ailleurs de plusieurs ouvrages sur la magie. Le CMBL a été créé voilà 4 ans et se réunit une à deux fois par mois à Bréno-André (France). L'association est affiliée à l'Association Française des artistes prestidigitateurs. Dans ses spectacles, chaque membre du club fait un numéro. "Il n'y a pas de vedettes" explique Jean Pely, "il s'agit pour nous de faire avancer et progresser les jeunes, mais également de promouvoir la magie dans la région et en France".

Le public de la Chartreuse n'a pas manqué d'apprécier en tout cas le talent de ses artistes de l'histoire qui ont plus d'un tour dans leurs poches mais qui savent en toute simplicité faire partager leur passion. Une passion communicative. ■



La grande illusion.



Un numéro de prestidigitateur réalisé par Jean Pely avec la complicité des enfants.

A la découverte du Rajasthan



Le public et Annie Sorrel en compagnie de Ph. Phenieux, directeur artistique de la C^{te} Zinzoline.

Après avoir exposé quelques-uns de ses clichés du Rajasthan à l'office de tourisme du Pays de Crussol, Annie Sorrel présentait un diaporama sur ce même pays.

Annie Sorrel est intarissable quand elle évoque ce pays, l'Inde, et plus particulièrement un de ses états, le Rajasthan.

Au cours d'un 1^{er} voyage, il y a un peu plus de 26 ans, Annie a été fascinée par ce pays aux mille facettes. De ce "choc émotionnel", servies sans doute suite à un déplacement total, est née une réelle passion pour ce pays qu'elle fréquente désormais régulièrement. Aujourd'hui, celle-ci essaye de faire découvrir le Rajasthan, et par la même, de partager

ses sentiments sur celui-ci. Quand Annie ne photographie pas, elle donne des conférences, écrit des ouvrages, comme ce guide culturel qui vient tout juste d'être édité.

Au cours de cette conférence, Annie Sorrel a présenté les différents aspects du Rajasthan, tant sur le plan historique, géographique, religieux, que culturel et artistique, sans oublier l'aspect humain, un élément incontournable pour elle.

Un pays d'une grande richesse culturelle

Le Rajasthan est un des 28 états que compte la République fédérale de l'Inde. Sa capitale est Jaipur.

Il a été créé entre 1948 et 1950 par la réunion d'anciens états princiers du Rajputana.

A l'aide de ces clichés hauts en couleurs, le public a pu constater toute la variété des paysages avec le désert, mais aussi des montagnes (monts Aravalli), la jungle, visiter aussi des villes, des villages et aller au-devant de leurs populations. Au

regard de ces images, on ne peut que constater toute la richesse culturelle et artistique hindoue. L'architecture à elle seule, est remarquable avec des monuments richement ornés ou peints, des palais somptueux. À noter que l'art de l'Inde doit être bien entendu, replacé dans le contexte idéologique, esthétique et religieux de la civilisation indienne. Ce qui frappe immédiatement dans ces images, ce sont toutes ces couleurs vives, quelles soient sur les murs ou présentes sur les vêtements. Dans son diaporama, la conférencière a présenté de nombreux portraits d'Indiens portant des quantités de bijoux de toutes sortes. Des personnages attachants, offrant un large sourire, qui vous donneront l'envie de les rencontrer. Tous, de plus, quelle que soit leur caste, ont fière allure, même les bergers semblent princiers. D'autres sujets apparaissent dans "visages du Rajasthan", et notamment l'école, un thème cher à Annie, ancienne professeur de français.

Depuis 1956, l'école est gratuite et obligatoire de 6 à 14 ans. Cependant, les classes restent encore trop peu fréquentées, car les enfants travaillent souvent aux côtés de leurs parents. Ici, visiblement, on est bien loin de nos écoles occidentales et pourtant, on enseigne malgré tout. Les cours se déroulent la plupart du temps dans de petites pièces, sur la place du village, voire même dans la rue. Les écoles privées semblent toutefois mieux loties. Le diaporama montre également la vie de tous les jours, les commerces, l'artisanat, les fêtes comme celle du 15 août, date anniversaire de l'indépendance (15 août 1947), les transports en commun aussi divers que variés...

Il laissera l'impression d'un pays accueillant. Un pays où les traditions continuent à perdurer, même si peu à peu, les hommes, surtout les jeunes, ne portent plus le turban et s'habillent à l'euro-péenne. ■

Danser la féminité

Mardi 27 novembre 2002.



Flora Devé.



Le public.

Le chorégraphe Élisabeth propose un spectacle de danse intitulé "dans l'air" avec Flora Devé, une spécialiste de l'Odéon. Le voyage revient au cœur de l'Inde. Le public de la Comédie avait rendez-vous dans un déplacement complet, avec l'Inde et plus particulièrement une danse (l'Odéon) et une de ses plus grandes danseuses Flora Devé.

Flora Devé est née à Poissy en Indes et a débuté dès son plus jeune âge la danse pour communiquer avec son être tout et sans.

Elle a commencé la danse Odéon avec Gary Shankar Balasa chorégraphe du grand maître Gary Kalyanasundaram Balasubramanian.

Revue spécialisée en France, elle

propose son art à travers des ateliers et des stages. Actuel et plus de son spectacle, une dizaine de spectacles ont suivi un stage à la Comédie et vont-elle donner avec Flora Devé. En Inde, la danse, la scène et le cinéma sont étroitement liés. Chaque danseuse doit savoir regarder avec bien le spectateur que la danse. L'Odéon est un bon moyen de techniques postures, de mouvements de pieds, de langage des mains, d'expressions du corps et de langage de psychologie indienne. Chez un Odéon, dans cette région située à l'intérieur du sud de l'Inde qu'est le style de la danse Odéon. Appareil aux danseuses de l'Odéon Jean J.C. dans les genres d'Odéon (et cette danse a été un matériel

ou 2D) siècle.

Initialement associée à la frappe des temples, l'Odéon devra attendre ses retrouvailles avec le public du XX^e siècle. Les danseuses Odéonnes ont remporté comme le théâtre de l'Odéon contemporain qu'il a créé et perfectionné par son extraordinaire sens de la composition, de la forme, de style et sa technique de la perfection. Il a créé l'Odéon en danse le plus riche que cet art peut offrir dans le monde.

L'Odéon est une danse moderne et brève caractérisée par des postures souples, des mouvements simples de tous, des frappe des pieds.

Quelques instants seulement après l'arrivée au salon de Flora Devé, la

petite comédie était apparue comme dans un rêve et se retrouvait au cœur de l'Inde. Vient de son magnifique art, Flora Devé dansant pieds nus sur des scènes traditionnelles, avec beaucoup de grâce, tout ce langage et même avec une grande facilité différents personnages et actions. Des mains gracieuses souples qui font même des fleurs imaginaires en sautant et voler quand elle saute le sol d'un instant. Mais le pouvoir de Flora Devé ne réside pas là, sa voix douce et mélodieuse, ses accents, ses gestes ont été aussi à rendre ses mots poétiques. Le public a véritablement apprécié cette représentation digne de la Comédie.

Morice Bénin à la Cacharde

La compagnie Érudite présente le nouveau spectacle "Un vent" de Morice Bénin ce vendredi 7 décembre à 20 h 45 à la Cacharde, salle de Théâtre.

Après une tournée au Québec au printemps, à Paris, puis en région bretonne cet été, Morice Bénin se produit vendredi soir à la Cacharde avec son nouveau spectacle "Un vent", un spectacle riche de sensibilité, de humour, d'émotion, de poésie.

Depuis ses premiers spectacles en 1987 à son dernier CD "Un vent" en 2002, Morice Bénin a le goût de risquer ce qu'il aime.

Depuis cette compagnie pour la circonstance de Dominique Demont (guitare et voix), Robert Paul (piano et accordéon), Pascal Collin (violoncelle), et... exceptionnellement de Laurence Chugi et d'Anna-Maria Ferreira (du groupe Érudite). Morice Bénin offre une partie de ses textes nouveaux classiques. Une petite offrande "nostalgique", un travelling musical "Un vent et d'honneur", le tout parsemé de quelques textes "étrangers". Jean



Morice Bénin présenté par la compagnie Érudite vendredi soir à la Cacharde.

Tout, Jacques Salomé, Daniel Aulieu à l'école. Après avoir sillonné la France et le Québec avec ses nouveaux spectacles, il vient à la rencontre du public ardiennais.

Renseignements au 04 72 81 00 26. Tickets adultes 10 €, enfants 6€ F et 4€ F pour les moins de 12 ans.

SAINT-PÉRAY

Le tourbillon de la vie

La Cacharde affichait
complet à l'occasion
de la venue de Miroce
Boris et son spectacle
"Ma vie".

Beaucoup de spectateurs ont
passé ces deux incantations
de l'après-midi mais aussi des centaines
vous étonnent et plaisent de la
chanson française qu'est Miroce Bo-
ris. Dans son spectacle "Ma vie"
Miroce affiche une certaine sé-
rieux, une ligne tranquille. Avec toute
sa jeunesse, il chante les vertus de la

bonheur, l'amour, le respect, la
solidarité... Il espère d'être sûr à son
vie d'être, à un monde meilleur.
Miroce fait part de ses vœux au
quotidien, avec ses joies, ses peines,
ses drames. La vie est en lui, elle
grandit parfois mais jamais ne s'ar-
rête. Il réagit à la société qui
l'entoure avec ses mots à lui, ses
mots de poète, avec force, honneur
ou gaieté. "Ma vie" c'est le tourbil-
lon de la vie !

Pour cette soirée Miroce était ac-
compagné de Dominique Dussat
(guitare et voix), Richard Paul au
piano et exceptionnellement de
deux choristes de choix : Laurence
Girard et Anne-Marie Ferville de

groupe Etoile. Celle-ci est d'ail-
leurs présente à l'inauguration de
ce soir.

A noter que le spectacle "Ma vie" a
été présenté dans différentes villes
de France et de Québec. Le spec-
tacle donné à la Cacharde a, quant à
lui, été véritablement apprécié avec
des réactions qui interpellaient et
ont été interprétées avec toute l'hon-
ghe et le cœur de ce public excep-
tionnel.



Miroce Boris.

Un projet soutenu

La compagnie Escaltes a reçu tout dernièrement le prix de la Fondation Orléanaise, soit un chèque de 11 000 F pour ses efforts déployés en expansion de son réseau, concernant notamment son projet sur le "Festival jeune public".

Sapprenez que cette Fondation Orléanaise d'origine date de tout au début de la Deuxième Guerre mondiale et a pour but de soutenir les initiatives en faveur de la jeunesse : faciliter la transmission d'entreprises ou d'activités ; l'installation de jeunes agriculteurs. Elle est en ce qui concerne le prix de la Fondation Orléanaise il vise à récompenser les initiatives économiques, éducatives et culturelles qui correspondent aux valeurs suivantes : fiabilité, originalité, efficacité, exemplarité et solidarité sociale. Dans le cas général le prix vise à récompenser notamment l'initiative de la Cie Escaltes qui proposera en juin 2002 son festival jeune public et d'été et déjà 1 000 enfants sont inscrits. Ce festival se veut, entre

autres choses, l'occasion pour moi-même de 22 compagnies et 22 spectacles dans le domaine de la Comédie. Dans le dossier prime l'un comme également la création d'un comité jeune en la personne de Frédérique Leroy. Celle-ci, titulaire d'un BTS communication, occupera dans le cadre d'un CDI le poste de médiateur culturel. Le prix de la Fondation Orléanaise a été remis à Jean-Luc Tard pendant de la Cie Escaltes et FR. Philippe directeur artistique par René Besson représentant la Fondation Orléanaise en présence de Gilbert Billonnet président du conseil d'administration de la Fondation Orléanaise de Saint-Froy, de J.P. Vigier, président du conseil de surveillance de la Cie de Saint-Froy, de Pascal Orléans, directeur de la Cie de Saint-Froy. Autrement la Cie Escaltes n'a pas de grande les activités qui lui permettent de réaliser tous les jours un peu plus son objectif.

Avec le festival jeune public "Tous-les-jeux" qui aura lieu de fin à fin la Cie Escaltes a fait le pari de privilégier les rencontres et les



échanges multiculturels à travers les ateliers et de nombreux spectacles. En attendant ce festival la Cie continue d'organiser de multiples et divers spectacles, de stages à la Comédie mais elle veut aussi "exporter son art" puisque pour le seul mois de décembre 23 spectacles de mise en scène sont proposés

dans la région. Prochain rendez-vous avec la Cie Escaltes aujourd'hui à 14 et 20 heures à la Comédie, comme et gratuite pour enfants avec Anne-Christine Salmeron et à 20 et 22 heures de concert pour adultes animés par Trésorcelle. Informations au 04 78 01 01 00.

Le Noël des maternelles



Les enfants des écoles maternelles ont pu assister à un superbe spectacle.

Organisé par le comité municipal des fêtes, les enfants des écoles maternelles de la commune ont pu assister salle Agora, à un superbe spectacle : "Les Chapeaux enchantés" interprété par la compagnie Émeline de Saint-Péray : 5 chapeaux pour 5 histoires mêlées, sur un fond musical et avec la participa-

tion de jeune public. Il a fallu trois séances (2 le matin et une l'après-midi) pour satisfaire les 400 enfants des six écoles maternelles de la commune (Provence, Vissaris, Savine, Mazet, Château, Sainte-Eulalie) et les intermèdes n'ont pas empêché la réussite de cette journée : en effet, des cars de ramassage



secrétaire avaient été prévus pour conduire les enfants des écoles à l'Agora, où les attendait le père Noël. Spectacle et cadeaux ont été offerts par le comité municipal des fêtes représenté par M^{me} Escrivat (présidente) et M^{me} Mallet et Réal (secrétaires), en présence du maire et M. Romanet, premier adjoint. Le

cadeau : un puzzle simple en couleur avec les chiffres (vocation éducative) et un sachet de friandises offert par la mairie, encore une journée où le père Noël a été fort généreux et où sa contribution aux fêtes de fin d'année va croissant.

19/12/01

Un père Noël pour de multiples enfants

TOURNON-SUR-RHÔNE. L'association Jumeaux et Plus Drôme-Ardèche avait invité ses nombreux adhérents à son traditionnel spectacle de fin d'année



Le Noël 2001 sera-t-il le dernier pour l'association Jumeaux et Plus 26-07 ?



Brevant courageusement le froid ambiant, 25 familles avaient fait le déplacement et ce sont donc pas moins de 150 enfants jumeaux et triplés qui ont assisté au spectacle

né variétés par Valérie Gille (pour cause de leur naissance!) et Laurent Gracis après de bons et loyaux services. Les permanences de local à Partenay-Vieljeux ont

ce dimanche avant de laisser la place aux festivités du jour. Déjà en cours d'année, la publication du bulletin trimestriel de l'association



Le mime et les maternelles



La fête de Noël a commencé et tous les enfants des écoles maternelles de la commune étaient invités par le Comité municipal des fêtes et la mairie à fêter cela dans la tradition.

Le Père Noël, très sollicité à cette époque de l'année, mais toujours

disponible pour les enfants sages, a vidé sa boîte pour la distribution de cadeaux offerts par le CMF.

Le bus pour transporter les enfants et les bonbons distribués étaient offerts par la mairie.

L'animation de cette journée des maternelles a été réalisée par la

compagnie Zinzoline en trois représentations de 45 minutes, avec un spectacle de mimes (et jonglerie). Cette compagnie privilégie les rencontres et les échanges enfants-artistes à travers ateliers et spectacles. ■

Les rendez-vous du public en janvier

Quelques dates à retenir pour démarrer l'année 2002 de la meilleure manière...

Stage "Ego par les couleurs"

L'association Résurgence propose deux week-ends de stage au cours du mois de janvier, l'un sur la peinture, le second sur le théâtre.

Les 12 et 13 janvier prochains, un stage intitulé "Ego par les couleurs" où la peinture de chevalet devient une rencontre privilégiée avec soi-même. Il n'est pas nécessaire d'avoir des notions de dessin pour suivre avec succès ce cours de peinture. Les sujets à traiter sont personnels, en accord avec le vécu de chacun. Ils stimulent pour explorer directement, pinceau à la main, les possibilités graphiques de chacun. Guidé par un peintre professionnel, c'est l'apprentissage des nuances et des tons, ajuster leur valeur, éprouver leurs contrastes. Une sensibilisation à l'espace spécifique de la toile pour coordonner et équilibrer les formes, tout en maîtrisant les effets perspectifs. Techniques étudiées : gouache, huile, aquarelle, acrylique.

Stage "Théâtre ouvert à tous"

Les 26 et 27 janvier 2002. Il s'agit de découvrir en soi un incommensurable réservoir d'énergies et vaincre sa timidité. Par des exercices corporels relaxants, d'obtenir une détente qui prépare la respiration pour le travail de pose de voix. Il s'agit alors d'explorer sa voix, de la ressentir, de lui permettre de circuler dans le corps pour développer son registre, sans la fatiguer, et exprimer les plus subtiles nuances de ses pensées. Par un travail d'improvisation, bouger et parler en gardant le charme, la dynamique de la spontanéité pour activer le sens de la répartie et communiquer avec impact. La créa-

tivité trouve ses sources dans les traces de mémoire sensorielle (ouïe, vue, odorat, touché), celles-ci vont alimenter et personnaliser votre jeu pour connaître le plaisir de vibrer dans l'interprétation de poèmes et de scènes de tous les répertoires. Renseignements sur deux stages au 04 75 81 08 37 ou 06 08 80 24 07.

Spectacle de chansons française

Le samedi 19 janvier à 20 h 30 à la salle des fêtes, "Le chant d'une femme", chansons françaises avec Christine Ruffin, auteur-compositeur ardéchoise. Avec des mots d'amour, de fête, d'interrogation et de blessures, elle s'adresse à la sensibilité, autant qu'à la réflexion du public. Cette soirée permettra de découvrir ou de réentendre une grande chanteuse à la voix chaude, envoûtante. Christine Ruffin chantera les textes de son dernier album, mais aussi des chansons signées Barbara, Piaf, Brel, Goldman, Céline Dion, Marie Laforêt... Entrée libre à ce concert.

Renseignements OMAC au 04 75 74 77 00.

Les frères Duchoc et leur spectacle "Grosse pression"

Successivement, les 24, 25 et 26 janvier prochains, à 20 h 30 à la Cacharde, route de Touloud, la compagnie Zinzoline présente les frères Duchoc, avec leur spectacle "Grosse pression".

Ce duo de percussionnistes du troisième millénaire va inmanquablement vous emmener dans son imaginaire comique et rythmique. En une heure de spectacle haletant, les frères Duchoc enchaînent les performances musicales, les gags et les numéros circo-rythmiques. D'hommes orchestres percussionnistes à un duo de chaises frappées,

ces deux clowns inclassables mélangent frénétiquement les émotions musicales et visuelles. Tantôt tendres, tantôt fous, de surprises en surprises, les frères Duchoc vous offrent une heure de spectacle, une

heure de pur bonheur !
Renseignements au 04 75 81 01 20.
Entrée : 10,67 € (70 F). Adhérents : 9,15 € (60 F) et 6,86 € pour les moins de 15 ans (45 F). ■

Les frères Duchoc reviennent

Les frères Duchoc reviennent en avant-première à Saint-Péray avec un spectacle qui s'est affiné depuis sa première mouture.

Le jeudi 24, vendredi 25 et samedi 26 janvier 2002, les frères Duchoc présentent à la Cucharde (route de Toulon) la version nouvelle de leur spectacle "grasse percussif" un spectacle circo-rythmique, qui avait déjà séduit le public. Retrouvillé dans le détail, les frères Duchoc proposent donc en avant-

première qualité dans sa première mouture par l'un de nos confrères "de numéros de duettiste exceptionnel, aux idées à retenir, à l'expression permanente, à l'inventivité tout au long du spectacle, aux performances scéniques, physiques et musicales..."

Coups dans l'ombre, ce spectacle est aujourd'hui prêt pour sortir de la lumière des projecteurs.

Pour Nico et Roger, "mettre leur musique en scène" voilà leur démarche" artistique. Ainsi ils ont conçu leur spectacle autour de leur expression favorite, les percussions. Il y ont ajouté l'art du mime, du clown et de la comédie.

S'inspirant des actaces traditionnelles du duo, ces deux complices sont tour à tour drôles, attachants,

spectaculaires, inventifs et surprenants.

Leur spectacle est l'aboutissement de trois années de travail où rien n'est laissé au hasard, tout se mêle pour aboutir à une performance unique.

De récit fabuleux d'un simple triangle à un duo de chaînes suspendues, ces deux frères-musicien-percussionnistes mélangent frénétiquement les genres et les émotions.

Tantôt tendres, tantôt fous, les frères Duchoc vivent leur histoire... tambour battant. Une histoire à découvrir les jeudi 24, vendredi 25 et samedi 26 janvier à 20 h 30 à la Cucharde et proposée par la Cie Zinoline.

Réservez-vous : Au 04 75 82 01 20.
Entrée adulte 10,00 €uros, adhé-



Les frères Duchoc bientôt à Saint-Péray les 24, 25 et 26 janvier 2002.

rent 5,15 €uros, et moins de 15 ans 4,95 €uros.



SA MANQUE
DE
CUIVRE!!!

Stephano

Les comiques de l'exploit

Spectacle après spectacle, les frères Duchoc n'en finissent pas de ravir leur public. Jeudi et vendredi soir, ce duo de choc présentait à la Cacharde, dans une salle comble, un spectacle circo-rythmique d'une rare qualité.

Après la succès rencontré l'année dernière dans les mêmes lieux, la Compagnie Élisaline a décidé de proposer à nouveau dans sa programmation 2002, le spectacle *Grosse Praxion*, des Frères Duchoc. Ce spectacle est non seulement bien

coté dénormais mais de plus, il s'est affiné, enrichi.

Les Frères Duchoc savent tout faire, et ils entraînent dans un rythme soutenu les performances musicales, les gags, et les nombreux circo-rythmiques.

Le moins que l'on puisse dire : ce duo stylé ne ménage pas ses efforts pour impressionner et faire rire son public aux éclats.

Sur un fond de percussions, ces hommes-orchestres, « de vrais bêtes de scène », sont à chaque instant surprenants, inventifs. Quant à leur inspiration, elle semble jaillir d'une source intarissable.

Pour ceux qui n'ont pas pu profiter de ce spectacle *Grosse Praxion*, rendez-vous à la Cacharde le 21 janvier à 20 h 30 pour une nouvelle représentation ainsi que les jeudi 24, vendredi 25 et samedi 26 mars. Une « Grosse Praxion » à découvrir sans modération.

Attention : places à réserver au 04 78 81 01 20.



■ De Nico... à Roger.

Mais jusqu'où iront ils ?
Afrès

Commerce équitable et mondialisation

En partenariat avec les associations Aïté et Amis du Monde, la compagnie Daxine propose, il y a quelques jours, une conférence avec pour thème « Commerce équitable et mondialisation » s'inscrivant dans le cadre de sa semaine dédiée à l'Amérique latine.

Un commerce qui diffère par la redéfinition du commerce équitable : « un commerce alternatif au commerce international qui permet aux producteurs du Sud de vivre de leur profession et non de charité de la part des pays du Nord ». Les grands principes en sont les suivants : « être direct et éliminer les intermédiaires, notamment à long terme permettant des garanties aux producteurs du Sud ; être juste afin que ceux-ci atteignent un niveau de vie décent ; respect des cultures, traditions et de l'environnement. Pour certains de monde, le commerce équitable est « un moyen de travailler au développement durable ». Cette association a son boutique place du Temple à Valenciennes et « vendre et informer » sont les autres buts. Il s'agit en effet de « faire prendre conscience aux acheteurs de leurs actes de citoyens par leurs actes d'achat, ce qui devrait permettre de changer les mentalités à long terme et



Conférence avec l'information des associations Aïté et Amis du monde en présence d'une centaine de personnes.

arriver à un commerce plus juste ». Pour l'association « Aïté », petite structure associative qui a réuni des groupes de producteurs en France, l'information diffuse sur des points de vente particuliers est un priorité, ainsi que les relations et contacts avec : « producteurs du Sud et consommateurs du Nord ». Mais si les listes de commerce équitable sont nombreuses, toutes profitent d'eux, pour ces associations, sont nécessaires afin de permettre aux producteurs du sud, les plus démunis, d'accéder à un marché par le commerce international élargi.



100 % Brésil



Saint-Péray

Avec la compagnie Zinzoline

Les 21 - 22 et 23 mars à 20h30, à la Cacharde, la Compagnie présente « Les Frères Duchoc » avec le spectacle « Grosse Pression ». Performances musicales, gags et numéros circo-rythmiques. Entrée adultes : 10,67 euros, adhérents : 9,15 euros, moins de 15 ans : 6,86 euros. Renseignements : 04 75 81 01 20.

Les 23 mars de 14h à 19h et 24 mars

de 10h30 à 17h, la compagnie propose un stage de théâtre gestuel : « L'acteur, un corps en mouvement », animé par Philippe Phenieux, à la Cacharde (route de Toulaud). Philippe Phenieux : comédien, mime, metteur en scène, directeur artistique de la Cie Zinzoline, enseigne le mime, théâtre, depuis 12 ans. Renseignements : 04 75 81 01 20.

Don Quichotte revisité



L'atelier de création de la Cie Zinzoline a proposé au cours de trois représentations étalées ce week-end « Don Quichotte », un spectacle tragi-comique qui revisite le mythe du fameux chevalier.

gue baléine entrepris en octobre 2006 par neuf personnes : des amateurs avérés, des membres de la Cie Zinzoline et ses musiciens, 364 Paris. Sous la houlette du metteur en scène Philippe Phélieux, les acteurs se sont totalement investis dans la recherche et dans la mise en place du spectacle. « Un spectacle drôle, décoiffant, étrange, touchant, surprenant qui traite le thème de Don Quichotte d'une manière non conventionnelle. On est bien loin du personnage du roman espagnol de Don Quichotte de la Manche (L'ingénieur Hidalgo de Cervantès 1605-1635). » Ici, tout est fondé sur le théâtre total et le mouvement le théâtre

est osant. Sans oublier une excellente chorégraphie où s'inscrivent de multiples tableaux qui donnent aux spectateurs l'impression qu'il se passe toujours quelque chose et ce dans tous les coins de l'espace scénique. A cette technique très posée du geste et du mouvement où l'on sent bien la patte de Philippe Phélieux, vient s'ajouter un accompagnement musical réalisé par le musicien 364 Paris. Ce dernier improvise au fil des scènes à l'aide de ces pianistes qui accompagnent en direct, les premiers films dans l'histoire du cinéma muet.

Sans oublier une excellente chorégraphie où s'inscrivent de multiples tableaux qui donnent aux spectateurs l'impression qu'il se passe toujours quelque chose et ce dans tous les coins de l'espace scénique. A cette technique très posée du geste et du mouvement où l'on sent bien la patte de Philippe Phélieux, vient s'ajouter un accompagnement musical réalisé par le musicien 364 Paris. Ce dernier improvise au fil des scènes à l'aide de ces pianistes qui accompagnent en direct, les premiers films dans l'histoire du cinéma muet. Des instruments conventionnels (le cordéon, flûte, gobelet, percussion...) mais aussi d'autres très étonnants que l'on qualifierait presque de prototypes. Don Quichotte était présenté à hauteur des spectateurs, sur le même plan, pour que ces derniers puissent profiter de l'ensemble de la chorégraphie. Ce spectacle a visiblement été apprécié du public. Il démontre que Cachardé par le biais de la Cie Zinzoline, n'est pas uniquement une belle salle de spectacle mais aussi un lieu de création.

« Don Quichotte » est l'aboutissement d'un travail de lon-

Un autre regard sur la mort



Ce sujet difficile a été abordé en deux temps. Propos modérés et réflexions poésées ont permis au public de réfléchir autrement.

Hier soir, la "Cie Zinzoline" accueillait M^{mes} Dinnematin, et Alauzen, respectivement responsable d'une unité de soins palliatifs et psychiatre. Elles intervenaient autour du thème « La vie sans la mort ? »

La Cacharde, espace de réflexion, lieu de formation, lieu de diffusion artistique, mais aussi lieu de réflexion, proposés dans le cadre des "mercredis à La Cacharde", une conférence autour du thème de la mort et du deuil. Un sujet abordé en deux temps : le premier, animé par M^{me} Dinnematin, développait la place de la mort dans la vie de nos

contemporains et était suivi de l'intervention de M^{me} Alauzen. Ce deuxième temps portait sur les étapes du deuil dans la vie de l'homme.

Médecin depuis dix ans dans une unité de soins palliatifs, l'expérience de M^{me} Dinnematin lui donne un regard autre sur la mort, et lui permet de mettre des mots sur ce qui accompagne la mort et appartient à la souffrance.

Ainsi, parmi quelques-uns des points abordés, M^{me} Dinnematin évoque sur ce sujet, « considéré encore pour beaucoup comme un échec médical », l'état de l'entité difficilement acceptée dans la société ; la dignité d'un être humain, d'être humain ; la notion selon laquelle « la mort n'est pas une injustice mais peut être considérée comme injuste » ; celle encore selon laquelle « la relation d'un patient en fin de vie avec son entourage doit être authentique » (notion de vérité et non de face cachée) ; l'idée « de relations portant sur l'essentiel, la reconnais-

sance du bon et du mauvais », la « simplification de l'existence des choses de sa vie », la notion de « période de coma » correspondant à un regard du patient sur lui-même... Tous ces points mettent face à face le patient en fin de vie et son entourage ont été explorés avec des propos tempérés.

Avant d'enchainer par la seconde intervention, Philippe Thébaud et Véronique Dalemans, dans une interprétation en duo, ont fait lecture d'un texte. Cette lecture, illustrée d'un regard plein de vie sur la mort, donnait lieu à une transition sobre et intéressante au cours de cette conférence, tout en introduisant l'intervention de M^{me} Alauzen.

M^{me} Alauzen, médecin psychiatre, abordera une réflexion sur le deuil et les étapes traversées. Selon ses propos : « Le deuil est un "usage" normal - à la différence du deuil pathologique - celui de la personnalité de l'individu et des conditions dans lesquelles est survenue la

mort ».

Dans ses interventions, M^{me} Alauzen distinguera trois moments du deuil : la détresse, la dépression et l'adaptation. Ainsi, se succèdent dans le deuil : « un état de choc éprouvant, l'insertion du deuil, le sentiment d'irréalité, le retour à la réalité, la douleur morale, expression de la souffrance difficile à faire partager, à exprimer qui entraîne à la séparation avec le monde extérieur ».

« Des moments qu'il convient de respecter » rappellera M^{me} Alauzen. L'inhibition psychologique sur l'aptitude à l'amour, le désir de mourir qu'accompagne tout état de dépression... De cet affrontement avec notre finitude qui donne un sens de la vie, un sens à vivre, va s'opérer la séparation des souvenirs pour aboutir à une fin du deuil, où l'être s'autorise à reprendre goût à la vie. Après ces deux interventions, le public a pu poursuivre cet échange par un débat ouvert.

SAINT-PÉRAY

Le théâtre du mouvement

Avant le grand événement culturel et artistique qui marquera certainement 2002, la Cie Zinzoline met en place deux stages pendant les prochaines vacances de Pâques : « Musicalité du mouvement » et « A la croisée du corps et de l'objet ».

Au cours des prochaines vacances, la Cie Zinzoline proposera deux stages autour du théâtre du mouvement. Ainsi, du 6 au 12 avril, Yves Marc

animera le premier stage intitulé « musicalité en mouvement » et proposera une approche spécifique de la « qualité musicale » du mouvement corporel. Et plus particulièrement, « comment la relation au temps (vitesse, rythme) et la dynamique (variations toniques, résistances, énergie) peuvent croiser, au-delà d'une dimension formelle, des chants réactifs d'imagination et d'émotion, et de présence au service de la scène ».

Un second stage, du 13 au 19 avril organisé également par la Cie Zinzoline, toujours en restant dans le

théâtre du mouvement, s'articulera autour de « la croisée du corps et de l'objet ». Il sera animé par Iselle Tasson et se tiendra dans l'espace de création artistique de la compagnie, à La Cacharde, route de Touloud.

Aujourd'hui, de plus en plus, le marionnettiste anime à vue sa marionnette, l'acteur prend un objet pour partenaire, le danseur joue avec des mannequins... Ce stage propose de s'attacher à cette relation particulière du corps à l'objet et sa théâtralisation. Questions : l'objet est-il un accessoire de l'acteur ou est-il pri-

mordial ? La relation du corps à l'objet est-elle différente selon qu'il s'agit d'un objet abstrait, figuratif... ? quelle(s) relation(s) de jeu s'instaureront entre corps et objet, qui manipule qui, de l'objet ou de l'acteur ? De quelle manière le corps se met-il au service de l'objet et inversement ? Dans quelle mesure le corps s'engage-t-il pour l'objet ? comment peut-il s'abstraire ? Pour quelle production de sens ? A ses réflexions interrogatives, le stage « à la croisée du corps et de l'objet » devrait y répondre. ■

SAINT-PÉRAY

Le théâtre du mouvement

Avant le grand événement culturel et artistique qui marquera certainement 2002, la Cie Zinzoline met en place deux stages pendant les prochaines vacances de Pâques : « Musicalité du mouvement » et « A la croisée du corps et de l'objet ».

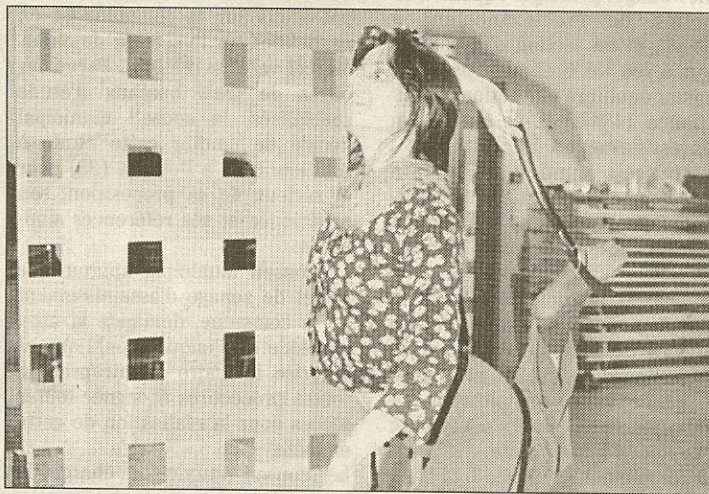
Au cours des prochaines vacances, la Cie Zinzoline proposera deux stages autour du théâtre du mouvement. Ainsi, du 6 au 12 avril, Yves Marc

animera le premier stage intitulé « musicalité en mouvement » et proposera une approche spécifique de la « qualité musicale » du mouvement corporel. Et plus particulièrement, « comment la relation au temps (vitesse, rythme) et la dynamique (variations toniques, résistances, énergie) peuvent croiser, au-delà d'une dimension formelle, des chants réactifs d'imagination et d'émotion, et de présence au service de la scène ». Un second stage, du 13 au 19 avril organisé également par la Cie Zinzoline, toujours en restant dans le

théâtre du mouvement, s'articulera autour de « la croisée du corps et de l'objet ». Il sera animé par Iselle Tasson et se tiendra dans l'espace de création artistique de la compagnie, à La Cacharde, route de Touloud. Aujourd'hui, de plus en plus, le marionnettiste anime à vue sa marionnette, l'acteur prend un objet pour partenaire, le danseur joue avec des mannequins... Ce stage propose de s'attacher à cette relation particulière du corps à l'objet et sa théâtralisation. Questions : l'objet est-il un accessoire de l'acteur ou est-il pri-

mordial ? La relation du corps à l'objet est-elle différente selon qu'il s'agit d'un objet abstrait, figuratif... ? quelle(s) relation(s) de jeu s'installent entre corps et objet, qui manipule qui, de l'objet ou de l'acteur ? De quelle manière le corps se met-il au service de l'objet et inversement ? Dans quelle mesure le corps s'engage-t-il pour l'objet ? comment peut-il s'abstraire ? Pour quelle production de sens ? A ses réflexions interrogatives, le stage « à la croisée du corps et de l'objet » devraient y répondre. ■

« Musicalité et mouvement »



Travail en binôme. Recherche personnelle à l'aide d'un cintre. L'actrice Nuria participait à cette formation.

La compagnie Zinzoline proposait à La Cacherde un stage « musicalité et mouvement » animé par Yves Marc du théâtre du mouvement.

Ce stage était ouvert à tous et a accueilli quatorze personnes âgées de 16 à 50 ans : amateurs, professionnels, étudiants... de

toute la France mais pas seulement. Nuria, une actrice catalane participait à cette formation.

« Un groupe dynamique et sympathique » a souligné le professeur Yves Marc et puis, « on se nourrit de l'hétéroclite des provenances... ».

Le thème était basé sur la musicalité du mouvement. Vaste programme qui avait trait à la dynamique du mouvement, la vitesse, l'énergie, le rythme, sur un mode théâtral qui engage le corps et son mouvement.

Les journées débutaient par des techniques corporelles douces, re-

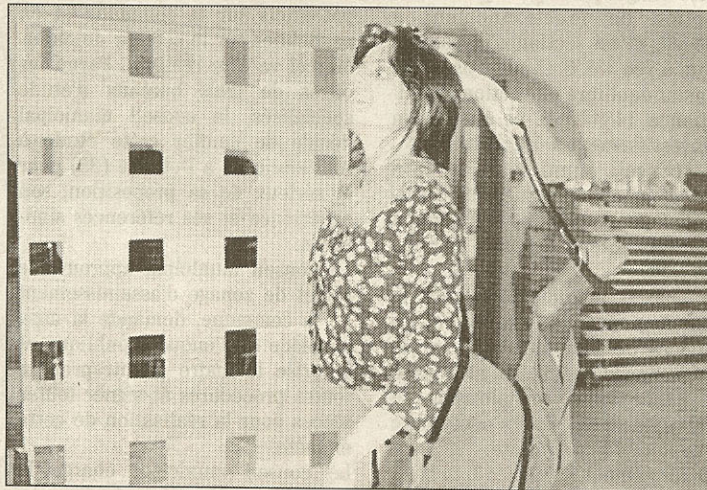
laxation...Puis, les élèves enchaînaient par des jeux de mobilité avant de travailler sur la dynamique, la lenteur, accélération et décélération, la fulgurance....

Les stagiaires ont composé à partir d'une petite partition. Dans un espace scénique précis, deux par deux, ils ont joué tour à tour le rôle d'acteur et de metteur en scène. Cette semaine, un autre stage « à la croisée du corps et de l'objet » prend le relais du premier, il est son complémentaire. Ce second stage se propose de s'attacher à cette relation particulière du corps

et de l'objet et sa théâtralisation. L'Objet est-il un accessoire de l'acteur ou est-il primordial ? La relation du corps à l'objet est-elle différente selon qui s'agit d'un objet abstrait, figuratif ? Quelles relations de jeu s'instaurent entre corps et objet, qui manipule qui, de l'objet ou de l'acteur ?

Autant de réflexions donnant libre cours à la créativité et à la diversité, pour ce stage animé également par une spécialiste du théâtre du mouvement, Isabelle Tasson.

« Musicalité et mouvement »



Travail en binôme. Recherche personnelle à l'aide d'un cintre. L'actrice Nuria participait à cette formation.

La compagnie Zinzoline proposait à La Cacharde un stage « musicalité et mouvement » animé par Yves Marc du théâtre du mouvement.

Ce stage était ouvert à tous et a accueilli quatorze personnes âgées de 16 à 50 ans : amateurs, professionnels, étudiants... de

toute la France mais pas seulement. Nuria, une actrice catalane participait à cette formation.

« Un groupe dynamique et sympathique » a souligné le professeur Yves Marc et puis, « on se nourrit de l'hétéroclite des provenances... ». Le thème était basé sur la musicalité du mouvement. Vaste programme qui avait trait à la dynamique du mouvement, la vitesse, l'énergie, le rythme, sur un mode théâtral qui engage le corps et son mouvement.

Les journées débutaient par des techniques corporelles douces, re-

laxation...Puis, les élèves enchaînaient par des jeux de mobilité avant de travailler sur la dynamique, la lenteur, accélération et décélération, la fulgurance....

Les stagiaires ont composé à partir d'une petite partition. Dans un espace scénique précis, deux par deux, ils ont joué tour à tour le rôle d'acteur et de metteur en scène. Cette semaine, un autre stage « à la croisée du corps et de l'objet » prend le relais du premier, il est son complémentaire. Ce second stage se propose de s'attacher à cette relation particulière du corps

et de l'objet et sa théâtralisation. L'Objet est-il un accessoire de l'acteur ou est-il primordial ? La relation du corps à l'objet est-elle différente selon qui s'agit d'un objet abstrait, figuratif ? Quelles relations de jeu s'instaurent entre corps et objet, qui manipule qui, de l'objet ou de l'acteur ?

Autant de réflexions donnant libre cours à la créativité et à la diversité, pour ce stage animé également par une spécialiste du théâtre du mouvement, Isabelle Tasson.

Dimanche 28 avril 2002

Jims Pely, maître-magicien français à la Cacharde

Les vendredi 3 et samedi 4 mai, la Compagnie Zinzoline accueillera Jims Pely dans son espace artistique de La Cacharde, pour une soirée de magie originale et spectaculaire avec la complicité de sa partenaire, Jennifer.

nous propose un spectacle de mystère, de rêve et d'humour dans lequel il mélange manipulation et grandes illusions, magie mentale et participation du public, créations personnelles et versions originales de certains classiques. C'est une invitation dans un voyage extraordinaire où « toutes les réalités sont imaginaires et où l'imagination devient réalité ». Pour Jims Pely, la magie ne se limite pas à l'exhibition de plusieurs tonnes de matériel, elle doit au contraire valtre le plus souvent entre les mains de l'artiste. Les enfants ne seront pas oubliés. Un des grands moments de ce show en sera la fabuleuse cohabitation de ce maître-magicien « les deux résons vivants ».

C'est n'est bien sur qu'un avant-goût de ce que seront les deux soirées proposées par la Cie Zinzoline autour de la magie originale et spectaculaire de Jims Pely. Après Grenoble, Lyon, Marseille, Montpellier, Blois, Paris, Genève, Amsterdam, Turin, ce maître-magicien et Jims Pely, maître-magicien français à La Cacharde, les vendredi 3 et 4



Jims Pely, maître-magicien français prochainement à la Cacharde

mai à 20 h 30 pour deux soirées qui promettent d'être exceptionnelles... Réservations 04 75 61 00 20 20.

(Spectacle tout public. Entrée adulte 10,67 € ; adhérents 8,85 € ; enfants de - 15 ans 6,99 €)

La magie de Jims Pely

Le maître-magicien

Jims Pely présentait

son nouveau show

« Réalités imaginaires »

à La Cacharde.

Au cours des deux « soirées plaisir », le fameux magicien, invité de la Cie Elmalino, a offert aux nombreux spectateurs un show plein de mystère, de rêve et d'amour. Le public venu en famille a pu apprécier toutes sortes de manipulations, grandes illusions, magie mentale, avec utilisation même d'une vidéo et d'un écran géant. Jims Pely, avec la complicité de sa partenaire Jennifer, a fait démonstration de son talent avec en prime des créations personnelles et des reprises de certains numéros : des classiques revisités et sous prélières.

Vraiment, Jims Pely affectionne l'ambiance des salles à échelle humaine ; il aime à côtoyer son public et l'invite à participer à ses séances de magie interactive dont il a le secret.

Petite et grande ont donc été courtes par le maître-magicien à monter sur scène. Les volontaires désignés d'office, pas toujours rassurés d'ailleurs il est vrai, se sont pliés aux exigences de celui-ci avec tous les risques que cela comporte ! Car, le rôle d'assistant d'un magicien n'est pas toujours un long fleuve tranquille... Ainsi, certains d'entre eux, dotés chacun d'une corde en sautoir venant de très près la potence mais heureusement, ils n'auront pas à tenter leur chance au bout... car, une seule de ces cordes était traquée, prête à lâcher à la moindre sollicitation, celle que dessinera facilement Jims Pely pourtant les yeux bandés.

Sur de ses coups, dans une ambiance très « condamné à mort », il la passera et l'essalera avec succès, ouf ! Le spectacle pouvait continuer !

Tout au long de son show, il en sera ainsi, Jims Pely donnera et ravira son public avec une facilité déconcertante. Son spectacle s'achèvera par un numéro intitulé « les deux sénes volants ». De quoi remettre en question les règles de l'électricité ! ■



Jims Pely en compagnie de sa partenaire Jennifer lors de son spectacle présenté à La Cacharde.

Valeurs artistiques et culturelles de l'Amérique Latine



Artisanat péruvien présenté par l'association APLE.



Exposition de photos d'Alain Demaree.

Sous une démarche de sensibilisation à d'autres cultures et de réflexion sur la place de l'homme, le Cio Juvénile, en partenariat avec les associations Ayle et Artisans du monde organise une semaine dédiée à l'Amérique Latine. Exposées et réalisées également cette présentation.

Cette semaine, le Cio Juvénile a invité la Caribarde Irène Dupont (avec une exposition de photographies réalisées d'Alain Demaree, intitulée : Les Écrivains des Caraïbes...), une exposition de peintures aux thèmes éducatifs, une dizaine de vidéos de Dominique Vermeire intitulée « L'Amérique latine... », et enfin, une exposition d'objets d'art peints, peints, tissés, tiqués, tiqués, tissés... « tout ».

Ce stand de produits locaux compagne ces expositions et permet de découvrir les savoirs du Pérou, mais aussi de Bolivie et de l'Équateur. Pour Philippe Hénin, directeur artistique de Juvénile, « dans la continuité des objectifs de la Cio, celles de sensibiliser au monde en lien de rencontres. Nous sommes avec une association qui œuvre au faveur des droits de l'homme (avoir droit parfaitement dans les objectifs que nous nous sommes fixés ».

Enfin, jusqu'à vendredi, il sera possible de découvrir au travers des trois expositions péruviennes, les valeurs artistiques et culturelles de ce pays, et par là-même, à la découverte de la culture les manifestations des associations Ayle et Artisans du monde à

leur manière leurs actions notamment en les concernant.

En effet, l'association Ayle et Artisans du monde œuvre pour un commerce plus équitable. À ce titre, elles souhaitent promouvoir des échanges commerciaux « justes et équitables » et pour cela promouvoir les valeurs péruviennes et latino-américaines tout en encourageant une réflexion sur les processus de production (niveau des enfants...).

Une conférence sur le thème : Commerce équitable et le mondialisation », se tiendra encore très prochainement avec François RECALON (Artisans du Monde, illustrer les

activités de ces deux associations. Elle se tiendra demain, mercredi à 20 h 30 à la Caribarde et offre une concertation supplémentaire sur le sujet.

Mais qui est « Ayle » ? L'association « Ayle » signifie littéralement « terre » à Beng-Les-Équateur. Ces activités visent à développer un commerce un plus juste prix, de produits culturels et de qualité permettant un meilleur développement au niveau des projets pour le pays en question (l'Équateur, le Pérou).

À noter que les expositions sont prévues de 10 h à 18 h 30 à la

Caribarde - Ecole de Tréport jusqu'à vendredi, tout comme la vente produits locaux.

Également prévu que, pour célébrer cette semaine très riche en matière de fait, le Cio Juvénile propose une soirée culturelle, les deux jours suivants qui se tiendra au Salon Naltes Naltes au salon et Pour Artiste à la galerie culturelle.

pour plus de détails, nous vous recommandons de passer par le service accueil (02 47 75 51 51), afin de connaître les horaires et les lieux de vente.

Pour tout renseignement, contactez 02 47 75 51 51.



"L'enfance de l'art"

La compagnie Zinzoline présentait mardi soir à la Cacharde son projet de festival jeune public "L'enfance de l'art" qui aura lieu du 5 au 8 juin 2002.

De nombreuses personnes avaient pris place dans la salle de spectacle pour cette présentation et notamment : Monsieur Pierre Jouvencel, vice-président du conseil général de l'Ardèche, chargé de la culture ; Jacques Dubay, conseiller général ; Jean-Paul Lasbroas, maire de Saint-Péray, des élus du canton ; Monsieur Quet, maire de Saint-Marcel-lès-Valence.

Mais aussi des représentants des compagnies artistiques qui se produiront à ce festival, sans oublier tous ceux qui soutiennent ce projet ambitieux, les entreprises et les bénévoles.

En guise d'introduction, Béla Pari, un musicien originaire de Hongrie, a offert aux participants de cette soirée un extrait de musiques traditionnelles interprétées à partir d'instruments peu ordinaires.

C'est Jean-Luc Vivet, le président de la compagnie Zinzoline, qui a tout d'abord rappelé tout le chemin parcouru par cette compagnie depuis Pat et Phil jusqu'à aujourd'hui.

Pat et Phil a été créée par Patrick et Philippe Phenieux voilà une dizaine d'années avec l'aide d'une poignée d'artistes.

En 1998, la compagnie s'installe dans un local, à côté de l'église et commence peu à peu à faire parler d'elle.

Il y a 15 mois maintenant, la compagnie a trouvé ce qu'elle attendait et ce dont elle avait besoin pour grandir : La Cacharde.

De cette grange, autant dire de rien, la compagnie devenue entre temps Zinzoline (Zinzoline une couleur rouge, celle de la passion) a fédéré des énergies soit au total une cinquantaine de personnes et a bâti à la volonté un véritable espace de création, de formation et de diffusion artistique.

Dès l'ouverture de La Cacharde, elle a proposé sept spectacles en 2000 auxquels ont assisté 800 personnes. Pour cette nouvelle saison 2001-2002, dix spectacles sont d'ores et déjà programmés, sans compter les conférences et les stages...

Pourquoi un festival jeune public ?

Le festival jeune public correspond à une demande et une attente des scolaires.

Pour Philippe Phenieux, directeur artistique de la compagnie Zinzoline, "il s'agit avec ce festival jeune public de privilégier les rencontres avec les artistes. Ce festival présentera 22 spectacles ; un chapiteau de 200 places sera dressé mais également des activités artistiques seront proposées avec : trois ateliers de pratiques artistiques, danse-théâtre, marionnette-magie, mime-chant.

Il y aura de plus un atelier d'arts plastiques, un atelier poterie, animé par Philippe Jacques, une tente cinéma, deux espaces rencontre, un espace artistique consacré à la présentation des compagnies, un atelier maquillage, et même une ferme pédagogique. Afin d'optimiser cet échange voulu, artistes-élèves, des dossiers pédagogiques seront ainsi envoyés au préalable dans les écoles, afin que les élèves puissent préparer des questions sur le spectacle et en discuter après l'avoir vu, avec les artistes et comédiens.

Par un système de rotation, les enfants verront un spectacle, puis, participeront à un atelier avant de profiter à nouveau d'un spectacle. D'ores et déjà, quinze compagnies artistiques sont inscrites à ce premier festival jeune public qui s'adressera par ailleurs à des enfants de tout âge.

600 enfants par jour sont attendus. La compagnie Zinzoline devra donc déployer une importante logistique. Elle recevra ainsi l'aide précieuse de ses bénévoles, mais également de ceux de la Croix Rouge, de l'APEA. Les ateliers artistiques seront coordonnés par Virginie Coulomb avec l'aide de Véronique Dalemans, chargée aussi de la communication.

Afin d'accueillir dans les meilleures conditions tous ces enfants, des barrières pour sécuriser l'espace réservé au jeune public seront posées. Des abris en cas de pluie, des sanitaires, des espaces restaurations seront installés...

Différents intervenants se sont exprimés sur le projet ambitieux et tous ont salué unanimement cette heureuse initiative.

Pour Arnaud Lieutier, ancien conseiller pédagogique, "l'idée est extraordinaire, l'Ardèche n'a pas connu un espace jeune public depuis une quinzaine d'années. Il y a une demande enseignants, parents, enfants pour découvrir le monde artis-



tique. Avec le théâtre par exemple, toutes les capacités, toutes les composantes, et la personnalité de l'enfant peuvent se développer".

Pour M. Dumont, directeur des PEP (Pupilles de l'Enseignement de la Drôme), "la créativité a manqué dans les classes depuis un certain temps et de rappeler que l'objectif des PEP est de prolonger l'action de l'éducation nationale dans le domaine artistique...".

Myriam de Torres, adjointe à la culture et présidente de l'OMAC, s'est dit quant à elle ravie de la programmation riche et variée proposée lors de ce festival jeune public... C'est une grande première pour nous".

Jacques Dubay de son côté a salué la

performance de la compagnie Zinzoline qui, "est née à la force du poignet. Avec La Cacharde : c'est une chance d'avoir un lieu comme cela, avec des spectacles où l'on crée l'événement en réalisant un festival qui puisse vivre, qui implique une intercommunalité, où l'on souhaite une certaine pérennité".

Pierre Jouvencel, vice-président du conseil général de l'Ardèche, chargé de la culture, a été conquis par ce projet audacieux et aura le mot de la fin "on ne peut que féliciter d'un festival jeune public"...

Festival jeune public "L'enfance de l'art" aura lieu du 5 au 8 juin 2002

17

Les enfants ont leur festival

Sur 4 mois, les enseignants élargissent leur palette de pratiques éducatives au festival "L'écritures de l'art" pour développer les capacités de leurs élèves.

L'écriture de l'art est une pratique qui permet aux élèves de développer leur créativité et leur sensibilité artistique. Elle est une manière de s'exprimer et de communiquer.

Cette pratique est enseignée dans les écoles et les collèges. Elle permet aux élèves de découvrir les différentes formes d'écriture et de les utiliser de manière créative.

Les enseignants utilisent différents supports pour enseigner l'écriture de l'art. Ils utilisent des livres, des vidéos, des ateliers et des projets.

L'écriture de l'art est une pratique qui permet aux élèves de développer leur créativité et leur sensibilité artistique. Elle est une manière de s'exprimer et de communiquer.

Cette pratique est enseignée dans les écoles et les collèges. Elle permet aux élèves de découvrir les différentes formes d'écriture et de les utiliser de manière créative.

Les enseignants utilisent différents supports pour enseigner l'écriture de l'art. Ils utilisent des livres, des vidéos, des ateliers et des projets.

L'écriture de l'art est une pratique qui permet aux élèves de développer leur créativité et leur sensibilité artistique. Elle est une manière de s'exprimer et de communiquer.



Un atelier d'écriture de l'art en cours.

Les enseignants utilisent différents supports pour enseigner l'écriture de l'art. Ils utilisent des livres, des vidéos, des ateliers et des projets.

Les enseignants utilisent différents supports pour enseigner l'écriture de l'art. Ils utilisent des livres, des vidéos, des ateliers et des projets.

ARTS-PLACES

"L'absence de l'Art", un festival artistique pour jeune public

Le festival "L'absence de l'Art" se déroule du 10 au 12 octobre à la salle de la Manufacture de la Ville de Paris. Il est organisé par le Centre national de la danse et le Centre national de la musique. Le festival propose une programmation riche et variée, allant de la danse à la musique, en passant par le théâtre et le spectacle vivant. Les artistes invités sont de renommée internationale et ont créé des œuvres originales et innovantes. Le festival est ouvert à tous les publics, mais particulièrement adapté aux jeunes. Les billets sont disponibles à des tarifs réduits pour les moins de 18 ans. Le festival est gratuit pour les enfants de moins de 6 ans. Le festival est financé par le Centre national de la danse, le Centre national de la musique, la Ville de Paris et le Département de Paris.

Le festival "L'absence de l'Art" est un événement unique qui permet de découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. C'est une occasion pour les jeunes de s'initier à la culture et de développer leur sensibilité artistique. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant. Les œuvres présentées sont d'une grande qualité et offrent une expérience inoubliable. Le festival est un véritable succès et a été très apprécié par le public. Les organisateurs ont réussi à créer un événement de haut niveau qui a permis de faire découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant.

Le festival "L'absence de l'Art" est un événement unique qui permet de découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. C'est une occasion pour les jeunes de s'initier à la culture et de développer leur sensibilité artistique. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant. Les œuvres présentées sont d'une grande qualité et offrent une expérience inoubliable. Le festival est un véritable succès et a été très apprécié par le public. Les organisateurs ont réussi à créer un événement de haut niveau qui a permis de faire découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant.

Le festival "L'absence de l'Art" est un événement unique qui permet de découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. C'est une occasion pour les jeunes de s'initier à la culture et de développer leur sensibilité artistique. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant. Les œuvres présentées sont d'une grande qualité et offrent une expérience inoubliable. Le festival est un véritable succès et a été très apprécié par le public. Les organisateurs ont réussi à créer un événement de haut niveau qui a permis de faire découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant.



Le festival "L'absence de l'Art" se déroule à la Manufacture de la Ville de Paris.

Le festival "L'absence de l'Art" est un événement unique qui permet de découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. C'est une occasion pour les jeunes de s'initier à la culture et de développer leur sensibilité artistique. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant. Les œuvres présentées sont d'une grande qualité et offrent une expérience inoubliable. Le festival est un véritable succès et a été très apprécié par le public. Les organisateurs ont réussi à créer un événement de haut niveau qui a permis de faire découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant.

Le festival "L'absence de l'Art" est un événement unique qui permet de découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. C'est une occasion pour les jeunes de s'initier à la culture et de développer leur sensibilité artistique. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant. Les œuvres présentées sont d'une grande qualité et offrent une expérience inoubliable. Le festival est un véritable succès et a été très apprécié par le public. Les organisateurs ont réussi à créer un événement de haut niveau qui a permis de faire découvrir de nouvelles œuvres et de rencontrer des artistes de talent. Le festival est un véritable rendez-vous pour les amateurs d'arts et de spectacle vivant.



THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

PHOTOGRAPH

PHOTOGRAPH BY MICHAEL...

Festival jeune public : aujourd'hui, c'est tout public !

Si la jeune génération est au premier plan de la programmation, elle n'est pas la seule à bénéficier de la richesse de la programmation. Le festival jeune public est aujourd'hui un véritable lieu de rencontre entre les artistes et le public. Les spectacles sont conçus pour être accessibles à tous, sans distinction d'âge. Les ateliers de travail et les rencontres avec les artistes complètent l'offre culturelle. Le festival jeune public est un véritable lieu de rencontre entre les artistes et le public.

Le festival jeune public est un véritable lieu de rencontre entre les artistes et le public. Les spectacles sont conçus pour être accessibles à tous, sans distinction d'âge. Les ateliers de travail et les rencontres avec les artistes complètent l'offre culturelle. Le festival jeune public est un véritable lieu de rencontre entre les artistes et le public.



Le festival jeune public est un véritable lieu de rencontre entre les artistes et le public. Les spectacles sont conçus pour être accessibles à tous, sans distinction d'âge. Les ateliers de travail et les rencontres avec les artistes complètent l'offre culturelle.

"L'enfance de l'Art", un grand moment artistique

LEZARD-FRANÇ. - Quelles que soient leurs aptitudes artistiques, la Compagnie des Enfants a mis en place un dispositif unique public. Cette troupe de mineurs a fait, au pari ou pas, son grand retour. • *Quintessence de l'Art* a été un très bon festival artistique



Dans la région de la Drôme et de l'Ardecche, une troupe d'enfants, la Compagnie des Enfants, a fait son grand retour. Cette troupe, composée de dix enfants de 7 à 12 ans, a été créée par le directeur de la Compagnie, Jean-Louis Bouchard, et par ses collaborateurs. Elle a été créée en 1982 et a depuis lors participé à de nombreuses manifestations artistiques. Cette troupe a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique. Elle a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique. Elle a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique.

Le directeur de la Compagnie, Jean-Louis Bouchard, a déclaré que cette troupe a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique. Elle a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique. Elle a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique.

Le directeur de la Compagnie, Jean-Louis Bouchard, a déclaré que cette troupe a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique. Elle a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique. Elle a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique.

LES ENFANTS DE LA DRÔME ET DE L'ARDECHE
Le directeur de la Compagnie, Jean-Louis Bouchard, a déclaré que cette troupe a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique. Elle a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique. Elle a été créée dans le but de permettre à des enfants de découvrir le monde de l'art et de l'expression artistique.

2017-18

Dernière journée du Festival jeune public "L'Enfance de l'art"





PHOTOGRAPHY COURTESY OF THE NEW YORK POLICE DEPARTMENT

PHOTOGRAPHY COURTESY OF THE NEW YORK POLICE DEPARTMENT

PHOTOGRAPHY COURTESY OF THE NEW YORK POLICE DEPARTMENT

PHOTOGRAPHY COURTESY OF THE NEW YORK POLICE DEPARTMENT

PHOTOGRAPHY COURTESY OF THE NEW YORK POLICE DEPARTMENT

Waldschloss Garsitz: ein historisches Juwel in Garsitz

Einmaliges historisches Gebäude im Zentrum von Garsitz, das die Geschichte der Region erzählt. Das Schloss wurde im 17. Jahrhundert erbaut und ist heute ein Museum für die Geschichte der Gegend.



Das Waldschloss Garsitz ist ein beeindruckendes historisches Gebäude, das die Geschichte der Region erzählt. Es wurde im 17. Jahrhundert erbaut und ist heute ein Museum für die Geschichte der Gegend. Das Schloss ist ein Wahrzeichen der Region und zieht viele Besucher an.

Das Schloss ist ein Wahrzeichen der Region und zieht viele Besucher an. Es ist ein Ort der Geschichte und der Kultur. Die Gegend um das Schloss ist wunderschön und lädt zum Wandern ein.

Waldschloss Garsitz

Das Waldschloss Garsitz ist ein beeindruckendes historisches Gebäude, das die Geschichte der Region erzählt. Es wurde im 17. Jahrhundert erbaut und ist heute ein Museum für die Geschichte der Gegend. Das Schloss ist ein Wahrzeichen der Region und zieht viele Besucher an.



Das Waldschloss Garsitz ist ein beeindruckendes historisches Gebäude, das die Geschichte der Region erzählt. Es wurde im 17. Jahrhundert erbaut und ist heute ein Museum für die Geschichte der Gegend. Das Schloss ist ein Wahrzeichen der Region und zieht viele Besucher an.

TEARFUL WARDISE

By *Christina Anderson* and *Michelle G. S. Williams*

PHOTO

«Confessiones de Pío»... una historia

En la primera novela de la trilogía de confesiones de Pío, el protagonista se enfrenta a un dilema: ¿debería revelar a su familia los secretos que ha estado guardando en silencio durante años?

La novela «Confesiones de Pío» es el primer volumen de una trilogía que explora la vida de un hombre que ha estado guardando secretos durante años. El protagonista, Pío, se enfrenta a un dilema: ¿debería revelar a su familia los secretos que ha estado guardando en silencio durante años?



El autor de la novela es un escritor conocido por su estilo narrativo y su capacidad para explorar temas complejos y emocionales. La novela ha sido bien recibida por los lectores y los críticos.

La novela es una obra maestra que combina elementos de ficción y realidad. El autor logra capturar la esencia de la vida humana y sus complejidades.

«Confesiones de Pío» es una novela que merece ser leída por todos aquellos que disfrutan de la literatura. Es una obra que nos hace reflexionar sobre nosotros mismos y sobre la vida.

Festival « jeune public »



Invitées à participer au festival spectacle jeune public : « L'Enfance de l'Art », organisée par le compagnie Zinzoline, les 5 classes de l'école primaire de la Sainte-Famille ont monté un projet commun.

Avant de se produire au festival, une ultime répétition, « la générale », s'est déroulée dans la cour de l'école Tassini. Au programme : la faran-

dole en Dauphiné, le marché, la pluie qui tombe sur nous - Embarquons nous...

L'animatrice Françoise Verilhac (enfant du pays) a su, avec la participation des enseignantes, mobiliser les élèves autour de ce projet commun avec des chants de notre patrimoine, en patois, en occitan et des chants de l'Ardèche.